

BIJLAGE A

## Lijst bedoeld in artikel 3 van de Overeenkomst

## DEEL I

IN DE BIJ DE TOETREDINGSAKTE VAN 16 APRIL 2003  
GEWIJZIGDE EER-OVEREENKOMST VERMELDE BESLUITEN

Het streepje bedoeld in lid 2 van artikel 3 wordt op de volgende plaatsen in de bijlagen en protocollen bij de EER-Overeenkomst ingevoegd:

In bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden), hoofdstuk I (Veterinaire aangelegenheden)

- Deel 1.1, punt 4 (Richtlijn 97/78/EG van de Raad),
- Deel 1.1, punt 5 (Richtlijn 91/496/EEG van de Raad)
- Deel 1.2, punt 16 (Beschikking 93/13/EEG van de Commissie),
- Deel 1.2, punt 67 (Beschikking 97/735/EG van de Commissie),
- Deel 1.2, punt 71 (Verordening (EG) nr. 2629/97 van de Commissie),
- Deel 3.1, punt 1 (Richtlijn 85/511/EEG van de Raad),
- Deel 3.1, punt 4 (Richtlijn 92/35/EEG van de Raad),
- Deel 3.1, punt 5 (Richtlijn 92/40/EEG van de Raad),
- Deel 3.1, punt 6 (Richtlijn 92/66/EEG van de Raad),
- Deel 3.1, punt 7 (Richtlijn 93/53/EEG van de Raad),
- Deel 3.1, punt 8 (Richtlijn 95/70/EG van de Raad),
- Deel 3.1, punt 9 (Richtlijn 92/119/EEG van de Raad),
- Deel 3.1, punt 9a (Richtlijn 2000/75/EG van de Raad),

- Deel 4.1, punt 1 (Richtlijn 64/432/EEG van de Raad),
- Deel 4.1, punt 3 (Richtlijn 90/426/EEG van de Raad),
- Deel 4.1, punt 4 (Richtlijn 90/539/EEG van de Raad),
- Deel 4.1, punt 9 (Richtlijn 92/65/EEG van de Raad),
- Deel 5.1, punt 1 (Richtlijn 72/461/EEG van de Raad),
- Deel 5.1, punt 4 (Richtlijn 92/46/EEG van de Raad),
- Deel 5.1, punt 5 (Richtlijn 91/495/EEG van de Raad),
- Deel 5.1, punt 6 (Richtlijn 92/45/EEG van de Raad),
- Deel 5.1, punt 7 (Richtlijn 92/118/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 1 (Richtlijn 64/433/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 2 (Richtlijn 71/118/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 4 (Richtlijn 77/99/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 7 (Richtlijn 89/437/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 8 (Richtlijn 91/493/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 11 (Richtlijn 92/46/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 13 (Richtlijn 91/495/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 14 (Richtlijn 92/45/EEG van de Raad),
- Deel 6.1, punt 15 (Richtlijn 92/118/EEG van de Raad),
- Deel 6.2, punt 17 (Beschikking 93/383/EEG van de Raad),
- Deel 6.2, punt 39 (Beschikking 98/536/EG van de Commissie),
- Deel 7.1, punt 2 (Richtlijn 96/23/EG van de Raad),
- Deel 7.2, punt 14 (Beschikking 98/179/EG van de Commissie),
- Deel 8.1, punt 2 (Richtlijn 90/426/EEG van de Raad),
- Deel 8.1, punt 3 (Richtlijn 90/539/EEG van de Raad),
- Deel 8.1, punt 8 (Richtlijn 71/118/EEG van de Raad),
- Deel 8.1, punt 11 (Richtlijn 91/493/EEG van de Raad),

- Deel 8.1, punt 13 (Richtlijn 92/46/EEG van de Raad),
- Deel 8.1, punt 14 (Richtlijn 92/45/EEG van de Raad),
- Deel 8.1, punt 15 (Richtlijn 92/65/EEG van de Raad),
- Deel 8.1, punt 16 (Richtlijn 92/118/EEG van de Raad),
- Deel 8.1, punt 17 (Richtlijn 77/96/EEG van de Raad),
- Deel 9.1, punt 9 (Beschikking 2000/50/EG van de Commissie).

In bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie)

A. In hoofdstuk I (Motorvoertuigen)

- Punt 1 (Richtlijn 70/156/EEG van de Raad),
- Punt 2 (Richtlijn 70/157/EEG van de Raad),
- Punt 3 (Richtlijn 70/220/EEG van de Raad),
- Punt 4 (Richtlijn 70/221/EEG van de Raad),
- Punt 8 (Richtlijn 70/388/EEG van de Raad),
- Punt 9 (Richtlijn 71/127/EEG van de Raad),
- Punt 10 (Richtlijn 71/320/EEG van de Raad),
- Punt 11 (Richtlijn 72/245/EEG van de Raad),
- Punt 14 (Richtlijn 74/61/EEG van de Raad),
- Punt 16 (Richtlijn 74/408/EEG van de Raad),
- Punt 17 (Richtlijn 74/483/EEG van de Raad),
- Punt 19 (Richtlijn 76/114/EEG van de Raad),
- Punt 22 (Richtlijn 76/757/EEG van de Raad),
- Punt 23 (Richtlijn 76/758/EEG van de Raad),
- Punt 24 (Richtlijn 76/759/EEG van de Raad),

- Punt 25 (Richtlijn 76/760/EEG van de Raad),
- Punt 26 (Richtlijn 76/761/EEG van de Raad),
- Punt 27 (Richtlijn 76/762/EEG van de Raad),
- Punt 29 (Richtlijn 77/538/EEG van de Raad),
- Punt 30 (Richtlijn 77/539/EEG van de Raad),
- Punt 31 (Richtlijn 77/540/EEG van de Raad),
- Punt 32 (Richtlijn 77/541/EEG van de Raad),
- Punt 36 (Richtlijn 78/318/EEG van de Raad),
- Punt 39 (Richtlijn 78/932/EEG van de Raad),
- Punt 44 (Richtlijn 88/77/EEG van de Raad),
- Punt 45a (Richtlijn 91/226/EEG van de Raad),
- Punt 45r (Richtlijn 94/20/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 45t (Richtlijn 95/28/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 45za (Richtlijn 2002/24/EG van het Europees Parlement en de Raad).

B. In hoofdstuk II (Landbouw- en bosbouwtrekkers):

- Punt 1 (Richtlijn 74/150/EEG van de Raad),
- Punt 7 (Richtlijn 75/322/EEG van de Raad),
- Punt 11 (Richtlijn 77/536/EEG van de Raad),
- Punt 13 (Richtlijn 78/764/EEG van de Raad),
- Punt 17 (Richtlijn 79/622/EEG van de Raad),
- Punt 20 (Richtlijn 86/298/EEG van de Raad),
- Punt 22 (Richtlijn 87/402/EEG van de Raad),
- Punt 23 (Richtlijn 89/173/EEG van de Raad).

C. In hoofdstuk IV (Huishoudelijke apparaten):

- Punt 4a (Richtlijn 94/2/EG van de Commissie),
- Punt 4b (Richtlijn 95/12/EG van de Commissie),
- Punt 4c (Richtlijn 95/13/EG van de Commissie),
- Punt 4d (Richtlijn 96/60/EG van de Commissie),
- Punt 4f (Richtlijn 97/17/EG van de Commissie).

D. In hoofdstuk VIII (Drukvaten):

- Punt 2 (Richtlijn 76/767/EEG van de Raad).

E. In hoofdstuk IX (Meetinstrumenten):

- Punt 1 (Richtlijn 71/316/EEG van de Raad),
- Punt 5 (Richtlijn 71/347/EEG van de Raad),
- Punt 6 (Richtlijn 71/348/EEG van de Raad),
- Punt 12 (Richtlijn 75/106/EEG van de Raad).

F. In hoofdstuk XI (Textiel):

- Punt 4b (Richtlijn 96/74/EG van het Europees Parlement en de Raad).

G. In hoofdstuk XII (Levensmiddelen):

- Punt 18 (Richtlijn 2000/13/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 24 (Richtlijn 80/590/EEG van de Commissie),
- Punt 47 (Richtlijn 89/108/EEG van de Raad),
- Punt 54a (Richtlijn 91/321/EEG van de Commissie),
- Punt 54b (Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad),
- Punt 54w (Richtlijn 1999/21/EG van de Commissie),
- Punt 54zh (Richtlijn 2000/36/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 54zn (Verordening (EG) nr. 466/2001 van de Commissie),
- Punt 54zs (Richtlijn 2001/114/EG van de Raad).

H. In hoofdstuk XIV (Meststoffen):

- Punt 1 (Richtlijn 76/116/EEG van de Raad).

I. In hoofdstuk XV (Gevaarlijke stoffen):

- Punt 1 (Richtlijn 67/548/EEG van de Raad).

J. In hoofdstuk XVI (Cosmetica):

- Punt 9 (Richtlijn 95/17/EG van de Commissie).

K. In hoofdstuk XIX (Algemene bepalingen op het gebied van technische handelsbelemmeringen):

- Punt 1 (Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 3b (Verordening 339/93/EEG van de Raad),
- Punt 3e (Richtlijn 94/11/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 3g (Richtlijn 69/493/EEG van de Raad).

L. In hoofdstuk XXIV (Machines):

- Punt 1a (Richtlijn 97/68/EG van het Europees Parlement en de Raad).

M. In hoofdstuk XXVII (Gedistilleerde dranken):

- Punt 1 (Verordening (EEG) nr. 1576/89 van de Raad).

In bijlage IV (Energie):

- Punt 7 (Richtlijn 90/377/EEG van de Raad),
- Punt 8 (Richtlijn 90/547/EEG van de Raad),
- Punt 9 (Richtlijn 91/296/EEG van de Raad),
- Punt 11b (Richtlijn 95/12/EG van de Commissie),
- Punt 11c (Richtlijn 95/13/EG van de Commissie),
- Punt 11d (Richtlijn 96/60/EG van de Commissie),
- Punt 11f (Richtlijn 97/17/EG van de Commissie).

In bijlage V (Vrij verkeer van werknemers):

- Punt 3 (Richtlijn 68/360/EEG van de Raad).

In bijlage VI (Sociale zekerheid):

- Punt 1 (Verordening (EG) nr. 1408/71 van de Raad),
- Punt 2 (Verordening (EG) nr. 574/72 van de Raad),
- Punt 3.18 (Besluit nr. 117),
- Punt 3.19 (Besluit nr. 118),
- Punt 3.27 (Besluit nr. 136),
- Punt 3.37 (Besluit nr. 150).

**In bijlage VII (Onderlinge erkenning van beroepskwalificaties):**

- Punt 1a (Richtlijn 92/51/EEG van de Raad),
- Punt 2 (Richtlijn 77/249/EEG van de Raad),
- Punt 2a (Richtlijn 98/5/EG van de Raad),
- Punt 4 (Richtlijn 93/16/EEG van de Raad),
- Punt 8 (Richtlijn 77/452/EEG van de Raad),
- Punt 10 (Richtlijn 78/686/EEG van de Raad),
- Punt 11 (Richtlijn 78/687/EEG van de Raad),
- Punt 12 (Richtlijn 78/1026/EEG van de Raad),
- Punt 14 (Richtlijn 80/154/EEG van de Raad),
- Punt 17 (Richtlijn 85/433/EEG van de Raad),
- Punt 18 (Richtlijn 85/384/EEG van de Raad),



In bijlage IX (Financiële diensten):

- Punt 2 (Eerste Richtlijn 73/239/EEG van de Raad),
- Punt 11 (Eerste Richtlijn 79/267/EEG van de Raad),
- Punt 13 (Richtlijn 77/92/EEG van de Raad),
- Punt 14 (Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad).

In bijlage XI (Telecommunicatiediensten):

- Punt 5i (Richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad).

In bijlage XIII (Vervoer):

- Punt 1 (Verordening (EEG) nr. 1108/70 van de Raad),
- Punt 3 (Verordening (EEG) nr. 281/71 van de Raad),
- Punt 5 (Beschikking nr. 1692/96/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 7 (Verordening (EEG) nr. 1017/68 van de Raad),
- Punt 13 (Richtlijn 92/106/EEG van de Raad),
- Punt 18a (Richtlijn 1999/62/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 19 (Richtlijn 96/26/EG van de Raad),
- Punt 21 (Verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad),
- Punt 24a (Richtlijn 91/439/EEG van de Raad),
- Punt 24c (Richtlijn 1999/37/EG van de Raad),

- Punt 26a (Verordening (EEG) nr. 881/92 van de Raad),
- Punt 32 (Verordening (EEG) nr. 684/92 van de Raad),
- Punt 33c (Verordening (EEG) nr. 2121/98 van de Commissie),
- Punt 37 (Richtlijn 91/440/EEG van de Raad),
- Punt 39 (Verordening (EEG) nr. 1192/69 van de Raad),
- Punt 46a (Richtlijn 91/672/EEG van de Raad),
- Punt 47 (Richtlijn 82/714/EEG van de Raad),
- Punt 49 (Beschikking 77/527/EEG van de Commissie),
- Punt 50 (Verordening (EEG) nr. 4056/86 van de Raad),
- Punt 64a (Verordening (EEG) nr. 2408/92 van de Raad),
- Punt 66c (Richtlijn 93/65/EEG van de Raad),
- Punt 66f (Richtlijn 2002/30/EG van het Europees Parlement en de Raad).

In bijlage XIV (Mededinging):

- Punt 2 (Verordening (EG) nr. 2790/99 van de Commissie),
- Punt 4b (Verordening (EG) nr. 1400/2002 van de Commissie)
- Punt 5 (Verordening (EG) nr. 240/96 van de Commissie),
- Punt 6 (Verordening (EG) nr. 2658/2000 van de Commissie),
- Punt 7 (Verordening (EG) nr. 2659/2000 van de Commissie),
- Punt 10 (Verordening (EEG) nr. 1017/68 van de Raad),
- Punt 11 (Verordening (EEG) nr. 4056/86 van de Raad),
- Punt 11b (Verordening (EEG) nr. 1617/93 van de Commissie),
- Punt 11c (Verordening (EG) nr. 823/2000 van de Commissie).

In bijlage XVI (Aanbestedingen):

- Punt 2 (Richtlijn 93/37/EEG van de Raad),
- Punt 3 (Richtlijn 93/36/EEG van de Raad),
- Punt 4 (Richtlijn 93/38/EEG van de Raad),
- Punt 5a (Richtlijn 92/13/EEG van de Raad),
- Punt 5b (Richtlijn 92/50/EEG van de Raad).

In bijlage XVII (Intellectuele eigendom):

- Punt 6 (Verordening (EEG) nr. 1768/92 van de Raad),
- Punt 6a (Verordening (EG) nr. 1610/96 van het Europees Parlement en de Raad).

In bijlage XX (Milieu):

- Punt 2fa (Verordening (EG) nr. 761/2001 van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 19a (Richtlijn 2001/80/EG van het Europees Parlement en de Raad),
- Punt 21aa (Verordening (EG) nr. 2037/2000 van het Europees Parlement en de Raad).

In bijlage XXI (Statistiek):

- Punt 1c (Verordening (EG) nr. 2702/98 van de Commissie),
- Punt 1f (Verordening (EG) nr. 1227/1999 van de Commissie),
- Punt 1g (Verordening (EG) nr. 1228/1999 van de Commissie),
- Punt 6 (Richtlijn 80/1119/EEG van de Raad),
- Punt 7 (Richtlijn 80/1177/EEG van de Raad),
- Punt 7c (Richtlijn 95/57/EG van de Raad),
- Punt 7f (Verordening (EG) nr. 1172/98 van de Raad),
- Punt 24 (Verordening (EEG) nr. 837/90 van de Raad),
- Punt 24a (Verordening (EEG) nr. 959/93 van de Raad),
- Punt 25b (Verordening (EEG) nr. 2018/93 van de Raad),
- Punt 26 (Richtlijn 90/377/EEG van de Raad).

In bijlage XXII (Venootschapsrecht):

- Punt 1 (Eerste Richtlijn 68/151/EEG van de Raad),
- Punt 2 (Tweede Richtlijn 77/91/EEG van de Raad),

- Punt 3 (Derde Richtlijn 78/855/EEG van de Raad),
- Punt 4 (Vierde Richtlijn 78/660/EEG van de Raad),
- Punt 6 (Zevende Richtlijn 83/349/EEG van de Raad),
- Punt 9 (Twaalfde Richtlijn 89/667/EEG van de Raad inzake het vennootschapsrecht).

In Protocol 21 betreffende de tenuitvoerlegging van mededingingsregels ten aanzien van ondernemingen:

- punt 2 van artikel 3, lid 1 (Verordening van de Commissie (EG) nr. 447/98),
- Punt 7 van artikel 3, lid 1 (Verordening (EEG) nr. 1017/68 van de Raad),
- Punt 11 van artikel 3, lid 1 (Verordening (EEG) nr. 4056/86 van de Raad).

In Protocol 26 betreffende de bevoegdheden en taken van de toezichhoudende autoriteit van de EVA op het gebied van staatssteun:

- Artikel 2 (Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad).

In Protocol 31 betreffende samenwerking op specifieke gebieden buiten de vier vrijheden:

- Voetnoot (Verordening (EEG) nr. 337/75 van de Raad) bij lid 6 van artikel 4 (Onderwijs, opleiding en jeugd),
- Voetnoot (Verordening (EEG) nr. 1365/75 van de Raad) bij lid 10 van artikel 5 (Sociaal beleid),
- Zevende streepje (Beschikking 2000/819/EG van de Raad) in lid 5 van artikel 7 (Ondernemingen, ondernemerschap, en midden- en kleinbedrijf).

## DEEL II

## ANDERE WIJZIGINGEN IN DE BIJLAGEN BIJ DE EER-OVEREENKOMST

In de bijlagen bij de EER-Overeenkomst worden de volgende wijzigingen aangebracht:

In bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden), hoofdstuk I (Veterinaire aangelegenheden)

In punt 4 van deel 1.1 van onderafdeling 1 (Richtlijn 97/78/EG van de Raad) worden de punten 16 en 17 in aanpassing b) respectievelijk de punten 26 en 27.

In bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie)

In hoofdstuk XII (Levensmiddelen)

In punt 54zs (Richtlijn 2001/114/EG van de Raad) wordt k, waaronder de aan bijlage II toe te voegen tekst is ingedeeld, vervangen door za.

In bijlage V (Vrij verkeer van werknemers):

1) In punt 3 (Richtlijn 68/360/EG van de Raad) wordt aanpassing e), ii), vervangen door:

"ii) wordt de voetnoot vervangen door het volgende:

"Belgische, Britse, Cyprische, Deense, Duitse, Estlandse, Finse, Franse, Griekse, Hongaarse, Ierse, IJslandse, Italiaanse, Letlandse, Liechtensteinse, Litouwse, Luxemburgse, Maltese, Nederlandse, Noorse, Oostenrijkse, Poolse, Portugese, Slowaakse, Sloveense, Spaanse, Tsjechische, Zweedse, Zwitserse, al naargelang het land dat de kaart heeft afgegeven."."

2) In punt 7 (Beschikking 93/569/EEG van de Commissie) wordt "Oostenrijk, Finland, IJsland, Noorwegen en Zweden" vervangen door "IJsland en Noorwegen".

In bijlage VI (Sociale zekerheid):

1) De aanpassingen in punt 1 (Verordening (EG) nr. 1408/71 van de Raad) worden als volgt gewijzigd:

a) In de aanpassingen h), i), j), k), l), m), p), q), r), t) en v) worden de punten P, Q en R respectievelijk de punten ZA, ZB en ZC;

b) De lijst in aanpassing n) wordt vervangen door:

"301. IJSLAND – BELGIË

Geen verdrag.

302. IJSLAND – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.

303. IJSLAND – DENEMARKEN

Artikel 10 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992.

304. IJSLAND – DUITSLAND

Geen verdrag.

305. IJSLAND – ESTLAND

Geen verdrag.

306. IJSLAND – GRIEKENLAND

Geen verdrag.



## 307. IJSLAND – SPANJE

Geen verdrag.

## 308. IJSLAND – FRANKRIJK

Geen verdrag.

## 309. IJSLAND – IERLAND

Geen verdrag.

## 310. IJSLAND – ITALIË

Geen verdrag.

## 311. IJSLAND – CYPRUS

Geen verdrag.

## 312. IJSLAND – LETLAND

Geen verdrag.

## 313. IJSLAND – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 314. IJSLAND – LUXEMBURG

Geen verdrag.

## 315. IJSLAND – HONGARIJE

Geen verdrag.

## 316. IJSLAND – MALTA

Geen verdrag.

## 317. IJSLAND – NEDERLAND

Geen verdrag.

## 318. IJSLAND – OOSTENRIJK

Geen.

## 319. IJSLAND – POLEN

Geen verdrag.

## 320. IJSLAND – PORTUGAL

Geen verdrag.

## 321. IJSLAND – SLOVENIË

Geen verdrag.

## 322. IJSLAND – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 323. IJSLAND – FINLAND

Artikel 10 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992.

## 324. IJSLAND – ZWEDEN

Artikel 10 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992.

## 325. IJSLAND – VERENIGD KONINKRIJK

Geen.

## 326. IJSLAND – LIECHTENSTEIN

Geen verdrag.

## 327. IJSLAND – NOORWEGEN

Artikel 10 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992.

## 328. LIECHTENSTEIN– BELGIË

Geen verdrag.

## 329. LIECHTENSTEIN – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.

## 330. LIECHTENSTEIN – DENEMARKEN

Geen verdrag.

## 331. LIECHTENSTEIN – DUITSLAND

Artikel 4, lid 2, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 7 april 1977 zoals gewijzigd bij Aanvullende Overeenkomst nr. 1 van 11 augustus 1989 met betrekking tot de betaling van uitkeringen aan personen die in een derde Staat woonachtig zijn.

## 332. LIECHTENSTEIN – ESTLAND

Geen verdrag.

## 333. LIECHTENSTEIN – GRIEKENLAND

Geen verdrag.

## 334. LIECHTENSTEIN – SPANJE

Geen verdrag.

## 335. LIECHTENSTEIN – FRANKRIJK

Geen verdrag.

## 336. LIECHTENSTEIN – IERLAND

Geen verdrag.

## 337. LIECHTENSTEIN – ITALIË

Artikel 5, tweede zin, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 11 november 1976 met betrekking tot de betaling van uitkeringen aan personen die in een derde Staat woonachtig zijn.

## 338. LIECHTENSTEIN – CYPRUS

Geen verdrag.

## 339. LIECHTENSTEIN – LETLAND

Geen verdrag.

## 340. LIECHTENSTEIN – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 341. LIECHTENSTEIN – LUXEMBURG

Geen verdrag.

## 342. LIECHTENSTEIN – HONGARIJE

Geen verdrag.

## 343. LIECHTENSTEIN – MALTA

Geen verdrag.

## 344. LIECHTENSTEIN – NEDERLAND

Geen verdrag.

## 345. LIECHTENSTEIN – OOSTENRIJK

Artikel 4 van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 23 september 1998.

## 346. LIECHTENSTEIN – POLEN

Geen verdrag.

## 347. LIECHTENSTEIN – PORTUGAL

Geen verdrag.

## 348. LIECHTENSTEIN – SLOVENIË

Geen verdrag.

## 349. LIECHTENSTEIN – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 350. LIECHTENSTEIN – FINLAND

Geen verdrag.

## 351. LIECHTENSTEIN – ZWEDEN

Geen verdrag

## 352. LIECHTENSTEIN – VERENIGD KONINKRIJK

Geen verdrag.

## 353. LIECHTENSTEIN – NOORWEGEN

Geen verdrag.

## 354. NOORWEGEN – BELGIË

Geen verdrag.

## 355. NOORWEGEN – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.

## 356. NOORWEGEN – DENEMARKEN

Artikel 10 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992.

## 357. NOORWEGEN – DUITSLAND

Geen verdrag.

## 358. NOORWEGEN – ESTLAND

Geen verdrag.

## 359. NOORWEGEN – GRIEKENLAND

Artikel 16, lid 5, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 12 juni 1980.

## 360. NOORWEGEN – SPANJE

Geen verdrag.



## 361. NOORWEGEN – FRANKRIJK

Geen.

## 362. NOORWEGEN – IERLAND

Geen verdrag.

## 363. NOORWEGEN – ITALIË

Geen.

## 364. NOORWEGEN – CYPRUS

Geen verdrag.

## 365. NOORWEGEN – LETLAND

Geen verdrag.

## 366. NOORWEGEN – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 367. NOORWEGEN – LUXEMBURG

Geen.

## 368. NOORWEGEN – HONGARIJE

Geen.

## 369. NOORWEGEN – MALTA

Geen verdrag.

## 370. NOORWEGEN – NEDERLAND

Artikel 5, lid 2, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 13 april 1989.

## 371. NOORWEGEN – OOSTENRIJK

- a) Artikel 5, lid 2, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 27 augustus 1985.
- b) Artikel 4 van genoemd Verdrag met betrekking tot personen die in een derde Staat woonachtig zijn.
- c) Punt II van het Slotprotocol bij genoemd Verdrag met betrekking tot personen die in een derde Staat woonachtig zijn.

## 372. NOORWEGEN – POLEN

Geen verdrag.

## 373. NOORWEGEN – PORTUGAL

Artikel 6 van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 5 juni 1980.

## 374. NOORWEGEN – SLOVENIË

Geen.

## 375. NOORWEGEN – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 376. NOORWEGEN – FINLAND

Artikel 10 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992.

## 377. NOORWEGEN – ZWEDEN

Artikel 10 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992.

## 378. NOORWEGEN – VERENIGD KONINKRIJK

Geen.";

c) De lijst in aanpassing o) wordt vervangen door:

"301. IJSLAND – BELGIË

Geen verdrag.

302. IJSLAND – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.

303. IJSLAND – DENEMARKEN

Geen.

304. IJSLAND – DUITSLAND

Geen verdrag.

305. IJSLAND – ESTLAND

Geen verdrag.

306. IJSLAND – GRIEKENLAND

Geen verdrag.

## 307. IJSLAND – SPANJE

Geen verdrag.

## 308. IJSLAND – FRANKRIJK

Geen verdrag.

## 309. IJSLAND – IERLAND

Geen verdrag.

## 310. IJSLAND – ITALIË

Geen verdrag.

## 311. IJSLAND – CYPRUS

Geen verdrag.

## 312. IJSLAND – LETLAND

Geen verdrag.

## 313. IJSLAND – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 314. IJSLAND – LUXEMBURG

Geen verdrag.

## 315. IJSLAND – HONGARIJE

Geen verdrag.

## 316. IJSLAND – MALTA

Geen verdrag.

## 317. IJSLAND – NEDERLAND

Geen verdrag.

## 318. IJSLAND – OOSTENRIJK

Artikel 4 van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 18 november 1993.

## 319. IJSLAND – POLEN

Geen verdrag.

## 320. IJSLAND – PORTUGAL

Geen verdrag.

## 321. IJSLAND – SLOVENIË

Geen verdrag.

## 322. IJSLAND – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 323. IJSLAND – FINLAND

Geen.

## 324. IJSLAND – ZWEDEN

Geen.

## 325. IJSLAND – VERENIGD KONINKRIJK

Geen.

## 326. IJSLAND – LIECHTENSTEIN

Geen verdrag.

## 327. IJSLAND – NOORWEGEN

Geen.

## 328. LIECHTENSTEIN– BELGIË

Geen verdrag.

## 329. LIECHTENSTEIN – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.

## 330. LIECHTENSTEIN – DENEMARKEN

Geen verdrag.

## 331. LIECHTENSTEIN – DUITSLAND

Artikel 4, lid 2, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 7 april 1977 zoals gewijzigd bij Aanvullend Verdrag nr. 1 van 11 augustus 1989 met betrekking tot de betaling van uitkeringen aan personen die in een derde Staat woonachtig zijn.

## 332. LIECHTENSTEIN – ESTLAND

Geen verdrag.

## 333. LIECHTENSTEIN – GRIEKENLAND

Geen verdrag.



## 334. LIECHTENSTEIN – SPANJE

Geen verdrag.

## 335. LIECHTENSTEIN – FRANKRIJK

Geen verdrag.

## 336. LIECHTENSTEIN – IERLAND

Geen verdrag.

## 337. LIECHTENSTEIN – ITALIË

Artikel 5, tweede zin, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 11 november 1976 met betrekking tot de betaling van uitkeringen aan personen die in een derde Staat woonachtig zijn.

## 338. LIECHTENSTEIN – CYPRUS

Geen verdrag.

## 339. LIECHTENSTEIN – LETLAND

Geen verdrag.

## 340. LIECHTENSTEIN – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 341. LIECHTENSTEIN – LUXEMBURG

Geen verdrag.

## 342. LIECHTENSTEIN – HONGARIJE

Geen verdrag.

## 343. LIECHTENSTEIN – MALTA

Geen verdrag.

## 344. LIECHTENSTEIN – NEDERLAND

Geen verdrag.

## 345. LIECHTENSTEIN – OOSTENRIJK

Artikel 4 van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 23 september 1998.

## 346. LIECHTENSTEIN – POLEN

Geen verdrag.

## 347. LIECHTENSTEIN – PORTUGAL

Geen verdrag.

## 348. LIECHTENSTEIN – SLOVENIË

Geen verdrag.

## 349. LIECHTENSTEIN – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 350. LIECHTENSTEIN – FINLAND

Geen verdrag.

## 351. LIECHTENSTEIN – ZWEDEN

Geen verdrag.

## 352. LIECHTENSTEIN – VERENIGD KONINKRIJK

Geen verdrag.

## 353. LIECHTENSTEIN – NOORWEGEN

Geen verdrag.

## 354. NOORWEGEN – BELGIË

Geen verdrag.

## 355. NOORWEGEN – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.

## 356. NOORWEGEN – DENEMARKEN

Geen.

## 357. NOORWEGEN – DUITSLAND

Geen verdrag.

## 358. NOORWEGEN – ESTLAND

Geen verdrag.

## 359. NOORWEGEN – GRIEKENLAND

Geen.

## 360. NOORWEGEN – SPANJE

Geen verdrag.

## 361. NOORWEGEN – FRANKRIJK

Geen.

## 362. NOORWEGEN – IERLAND

Geen verdrag.

## 363. NOORWEGEN – ITALIË

Geen.

## 364. NOORWEGEN – CYPRUS

Geen verdrag.

## 365. NOORWEGEN – LETLAND

Geen verdrag.

## 366. NOORWEGEN – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 367. NOORWEGEN – LUXEMBURG

Geen.

## 368. NOORWEGEN – HONGARIJE

Geen.

## 369. NOORWEGEN – MALTA

Geen verdrag.

## 370. NOORWEGEN – NEDERLAND

Artikel 5, lid 2, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 13 april 1989.

## 371. NOORWEGEN – OOSTENRIJK

- a) Artikel 5, lid 2, van het Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 27 augustus 1985.
- b) Artikel 4 van genoemd Verdrag met betrekking tot personen die in een derde Staat woonachtig zijn.
- c) Punt II van het Slotprotocol bij genoemd Verdrag met betrekking tot personen die in een derde Staat woonachtig zijn.

## 372. NOORWEGEN – POLEN

Geen verdrag.

## 373. NOORWEGEN – PORTUGAL

Geen.

## 374. NOORWEGEN – SLOVENIË

Geen.

## 375. NOORWEGEN – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 376. NOORWEGEN – FINLAND

Geen.

## 377. NOORWEGEN – ZWEDEN

Geen.

## 378. NOORWEGEN – VERENIGD KONINKRIJK

Geen.";

- d) In aanpassing s) wordt punt g) punt j);
- e) In aanpassing u) worden de punten 13, 14 en 15 respectievelijk de punten 17, 18 en 19.

2. De aanpassingen in punt 2 (Verordening (EG) nr. 574/72 van de Raad) worden als volgt gewijzigd:

- a) In aanpassingen a), b), c), f), h), i), l), m), en n) worden de punten P, Q en R respectievelijk de punten ZA, ZB en ZC.
- b) In aanpassingen d) en e) wordt "K. OOSTENRIJK" vervangen door "R. OOSTENRIJK".
- c) De lijst in aanpassing g) wordt vervangen door:

"301. IJSLAND – BELGIË

Niet van toepassing.

302. IJSLAND – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.



## 303. IJSLAND – DENEMARKEN

Artikel 23 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992: Overeenkomst inzake het over en weer afzien van vergoedingen overeenkomstig de artikelen 36, lid 3, 63, lid 3, en 70, lid 3, van de verordening (kosten van verstrekkingen wegens ziekte en moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten en werkloosheidsuitkeringen) en artikel 105, lid 2, van de uitvoeringsverordening (kosten van administratieve controles en medische onderzoeken).

## 304. IJSLAND – DUITSLAND

Niet van toepassing.

## 305. IJSLAND – ESTLAND

Geen verdrag.

## 306. IJSLAND – GRIEKENLAND

Niet van toepassing.

## 307. IJSLAND – SPANJE

Niet van toepassing.

## 308. IJSLAND – FRANKRIJK

Niet van toepassing.

## 309. IJSLAND – IERLAND

Niet van toepassing.

## 310. IJSLAND – ITALIË

Niet van toepassing.

## 311. IJSLAND – CYPRUS

Geen verdrag.

## 312. IJSLAND – LETLAND

Geen verdrag.

## 313. IJSLAND – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 314. IJSLAND – LUXEMBURG

Geen.

## 315. IJSLAND – HONGARIJE

Geen verdrag.

## 316. IJSLAND – MALTA

Geen verdrag.

## 317. IJSLAND – NEDERLAND

Briefwisseling van 25 april en 26 mei 1995 inzake artikel 36, lid 3, en artikel 63, lid 3, van de verordening inzake het afzien van vergoeding van de kosten van voordelen in natura verstrekt met betrekking tot ziekte, moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten, overeenkomstig de hoofdstukken 1 en 4 van titel III van Verordening (EEG) nr. 1408/71, met uitzondering van artikel 22, lid 1, onder c), en artikel 55, lid 1, onder c).

## 318. IJSLAND – OOSTENRIJK

Regeling van 21 juni 1995 betreffende de terugbetaling van kosten op het gebied van de sociale zekerheid.

## 319. IJSLAND – POLEN

Geen verdrag.

## 320. IJSLAND – PORTUGAL

Niet van toepassing.

## 321. IJSLAND – SLOVENIË

Geen verdrag.

## 322. IJSLAND – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 323. IJSLAND – FINLAND

Artikel 23 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992:  
Overeenkomst inzake het over en weer afzien van vergoedingen overeenkomstig de artikelen 36, lid 3, 63, lid 3, en 70, lid 3, van de verordening (kosten van verstrekkingen wegens ziekte en moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten en werkloosheidsuitkeringen) en artikel 105, lid 2, van de uitvoeringsverordening (kosten van administratieve controles en medische onderzoeken).

## 324. IJSLAND – ZWEDEN

Artikel 23 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992: Overeenkomst inzake het over en weer afzien van vergoedingen overeenkomstig de artikelen 36, lid 3, 63, lid 3, en 70, lid 3, van de verordening (kosten van verstrekkingen wegens ziekte en moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten en werkloosheidsuitkeringen) en artikel 105, lid 2, van de uitvoeringsverordening (kosten van administratieve controles en medische onderzoeken).

## 325. IJSLAND – VERENIGD KONINKRIJK

Geen.

## 326. IJSLAND – LIECHTENSTEIN

Niet van toepassing.

## 327. IJSLAND – NOORWEGEN

Artikel 23 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992: Overeenkomst inzake het over en weer afzien van vergoedingen overeenkomstig de artikelen 36, lid 3, 63, lid 3, en 70, lid 3, van de verordening (kosten van verstrekkingen wegens ziekte en moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten en werkloosheidsuitkeringen) en artikel 105, lid 2, van de uitvoeringsverordening (kosten van administratieve controles en medische onderzoeken).

## 328. LIECHTENSTEIN – BELGIË

Niet van toepassing.

## 329. LIECHTENSTEIN – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.

## 330. LIECHTENSTEIN – DENEMARKEN

Niet van toepassing.

## 331. LIECHTENSTEIN – DUITSLAND

Geen.

## 332. LIECHTENSTEIN – ESTLAND

Geen verdrag.

## 333. LIECHTENSTEIN – GRIEKENLAND

Niet van toepassing.

## 334. LIECHTENSTEIN – SPANJE

Niet van toepassing.

## 335. LIECHTENSTEIN – FRANKRIJK

Niet van toepassing.

## 336. LIECHTENSTEIN – IERLAND

Niet van toepassing.

## 337. LIECHTENSTEIN – ITALIË

Geen.

## 338. LIECHTENSTEIN – CYPRUS

Geen verdrag.

## 339. LIECHTENSTEIN – LETLAND

Geen verdrag.

## 340. LIECHTENSTEIN – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 341. LIECHTENSTEIN – LUXEMBURG

Niet van toepassing.

## 342. LIECHTENSTEIN – HONGARIJE

Geen verdrag.

## 343. LIECHTENSTEIN – MALTA

Geen verdrag.

## 344. LIECHTENSTEIN – NEDERLAND

Artikelen 2 tot en met 6 van de Overeenkomst van 27 november 2000 over de afrekening van kosten op het terrein van de sociale zekerheid.

## 345. LIECHTENSTEIN – OOSTENRIJK

Regeling van 14 december 1995 betreffende de terugbetaling van kosten op het gebied van de sociale zekerheid.



## 346. LIECHTENSTEIN – POLEN

Geen verdrag.

## 347. LIECHTENSTEIN – PORTUGAL

Niet van toepassing.

## 348. LIECHTENSTEIN – SLOVENIË

Geen verdrag.

## 349. LIECHTENSTEIN – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 350. LIECHTENSTEIN – FINLAND

Niet van toepassing.

## 351. LIECHTENSTEIN – ZWEDEN

Niet van toepassing

## 352. LIECHTENSTEIN – VERENIGD KONINKRIJK

Niet van toepassing.

## 353. LIECHTENSTEIN – NOORWEGEN

Niet van toepassing.

## 354. NOORWEGEN – BELGIË

Niet van toepassing.

## 355. NOORWEGEN – TSJECHISCHE REPUBLIEK

Geen verdrag.

## 356. NOORWEGEN – DENEMARKEN

Artikel 23 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992: Overeenkomst inzake het over en weer afzien van vergoedingen overeenkomstig de artikelen 36, lid 3, 63, lid 3, en 70, lid 3, van de verordening (kosten van verstrekkingen wegens ziekte en moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten en werkloosheidsuitkeringen) en artikel 105, lid 2, van de uitvoeringsverordening (kosten van administratieve controles en medische onderzoeken).

## 357. NOORWEGEN – DUITSLAND

Artikel 1 van het Akkoord van 28 mei 1999 over het afzien van vergoeding van de kosten voor verstrekkingen bij ziekte, moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten, en van de kosten voor administratieve en medische controles.

## 358. NOORWEGEN – ESTLAND

Geen verdrag.

## 359. NOORWEGEN – GRIEKENLAND

Geen.

## 360. NOORWEGEN – SPANJE

Niet van toepassing.

## 361. NOORWEGEN – FRANKRIJK

Geen.

## 362. NOORWEGEN – IERLAND

Niet van toepassing.

## 363. NOORWEGEN – ITALIË

Geen.

## 364. NOORWEGEN – CYPRUS

Geen verdrag.

## 365. NOORWEGEN – LETLAND

Geen verdrag.

## 366. NOORWEGEN – LITOUWEN

Geen verdrag.

## 367. NOORWEGEN – LUXEMBURG

Artikelen 2 tot en met 4 van de Regeling van 19 maart 1998 inzake de terugbetaling van kosten op het gebied van de sociale zekerheid.

## 368. NOORWEGEN – HONGARIJE

Geen.

## 369. NOORWEGEN – MALTA

Geen verdrag.

## 370. NOORWEGEN – NEDERLAND

Briefwisseling van 13 januari 1994 en 10 juni 1994 inzake artikel 36, lid 3, en artikel 63, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1408/71 (het afzien van vergoeding van de kosten van voordelen in natura verstrekt overeenkomstig de hoofdstukken 1 en 4 van titel III van Verordening (EEG) nr. 1408/71, met uitzondering van artikel 22, lid 1, onder c), en artikel 55, lid 1, onder c)), en van de kosten van administratieve en medische controle bedoeld in artikel 105 van Verordening (EEG) nr. 574/72.

## 371. NOORWEGEN – OOSTENRIJK

Regeling van 17 december 1996 betreffende de vergoeding van de kosten van uitkeringen op het gebied van de sociale zekerheid.

## 372. NOORWEGEN – POLEN

Geen verdrag.

## 373. NOORWEGEN – PORTUGAL

Geen.

## 374. NOORWEGEN – SLOVENIË

Geen.

## 375. NOORWEGEN – SLOWAKIJE

Geen verdrag.

## 376. NOORWEGEN – FINLAND

Artikel 23 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992: Overeenkomst inzake het over en weer afzien van vergoedingen overeenkomstig de artikelen 36, lid 3, 63, lid 3, en 70, lid 3, van de verordening (kosten van verstrekkingen wegens ziekte en moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten en werkloosheidsuitkeringen) en artikel 105, lid 2, van de uitvoeringsverordening (kosten van administratieve controles en medische onderzoeken).

## 377. NOORWEGEN – ZWEDEN

Artikel 23 van het Noordse Verdrag betreffende de sociale zekerheid van 15 juni 1992: Overeenkomst inzake het over en weer afzien van vergoedingen overeenkomstig de artikelen 36, lid 3, 63, lid 3, en 70, lid 3, van de verordening (kosten van verstrekkingen wegens ziekte en moederschap, arbeidsongevallen en beroepsziekten en werkloosheidsuitkeringen) en artikel 105, lid 2, van de uitvoeringsverordening (kosten van administratieve controles en medische onderzoeken).

## 378. NOORWEGEN – VERENIGD KONINKRIJK

Briefwisseling van 20 maart 1997 en 3 april 1997 inzake artikel 36, lid 3, en artikel 63, lid 3, van de Verordening (vergoeding of het afzien van vergoeding van de kosten van voordelen in natura) en van artikel 105 van de Toepassingsverordening (het afzien van vergoeding van de kosten van administratieve en medische controle).";

d) De lijst in aanpassing j) wordt vervangen door:

"IJsland en België

IJsland en de Tsjechische Republiek

IJsland en Duitsland

IJsland en Estland

IJsland en Spanje

IJsland en Frankrijk

IJsland en Cyprus

IJsland en Letland

IJsland en Litouwen

IJsland en Luxemburg

IJsland en Hongarije

IJsland en Malta

IJsland en Nederland

IJsland en Oostenrijk

IJsland en Polen

IJsland en Slovenië

IJsland en Slowakije  
IJsland en Finland  
IJsland en Zweden  
IJsland en het Verenigd Koninkrijk  
IJsland en Liechtenstein  
IJsland en Noorwegen  
Liechtenstein en België  
Liechtenstein en de Tsjechische Republiek  
Liechtenstein en Duitsland  
Liechtenstein en Estland  
Liechtenstein en Spanje  
Liechtenstein en Frankrijk  
Liechtenstein en Cyprus  
Liechtenstein en Letland  
Liechtenstein en Litouwen  
Liechtenstein en Ierland  
Liechtenstein en Luxemburg  
Liechtenstein en Nederland  
Liechtenstein en Hongarije  
Liechtenstein en Malta  
Liechtenstein en Oostenrijk  
Liechtenstein en Polen  
Liechtenstein en Slovenië  
Liechtenstein en Slowakije  
Liechtenstein en Finland  
Liechtenstein en Zweden



Liechtenstein en het Verenigd Koninkrijk

Liechtenstein en Noorwegen

Noorwegen en België

Noorwegen en de Tsjechische Republiek

Noorwegen en Duitsland

Noorwegen en Estland

Noorwegen en Spanje

Noorwegen en Frankrijk

Noorwegen en Ierland

Noorwegen en Cyprus

Noorwegen en Letland

Noorwegen en Litouwen

Noorwegen en Luxemburg

Noorwegen en Hongarije

Noorwegen en Malta

Noorwegen en Nederland

Noorwegen en Oostenrijk

Noorwegen en Polen

Noorwegen en Portugal

Noorwegen en Slovenië

Noorwegen en Slowakije

Noorwegen en Finland

Noorwegen en Zweden

Noorwegen en het Verenigd Koninkrijk";

- 3) De punten P, Q en R van de aanpassing in punt 3.27 (Besluit nr. 136) worden respectievelijk de punten ZA, ZB en ZC;
- 4) De punten P, Q en R van de aanpassing in punt 3.37 (Besluit nr. 150) worden respectievelijk de punten ZA, ZB en ZC.

In bijlage VII (Onderlinge erkenning van beroepskwalificaties):

- 1) De punten n), o) en p) van aanpassing a) in punt 18 (Richtlijn 85/384/EEG van de Raad) worden respectievelijk de punten za), zb) en zc) en de punten l), m) en q) worden geschrapt.
- 2) In de eerste alinea van de aanpassingen in punt 11 (Richtlijn 78/687/EEG van de Raad) wordt "artikelen 19, 19bis en 19ter" vervangen door "artikelen 19, 19bis, 19ter en 19quater".

In bijlage XIII (Vervoer):

- 1) Punt 5 (Beschikking nr. 1692/96 van het Europees Parlement en de Raad) wordt als volgt gewijzigd:
  - a) In aanpassing i) worden de punten 2.15 en 2.16 respectievelijk de punten 2.26 en 2.27;

- b) In aanpassing j) wordt het punt 3.16 punt 3.24;
  - c) In aanpassing ja) worden de punten 5.6 en 5.7 respectievelijk de punten 5.8 en 5.9;
  - d) In aanpassing k) worden de punten 6.8 en 6.9 respectievelijk de punten 6.18 en 6.19.
- 2) De in aanhangsel 6 opgenomen bijlage VI (MODEL VAN MEDEDELING) wordt vervangen door de tekst opgenomen in het aanhangsel van deze bijlage.

In bijlage XXI (Statistiek):

- 1) Aanpassing b) in punt 6 (Richtlijn 80/1119/EEG van de Raad) wordt vervangen door:

"Bijlage III wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Tussen "LIJST VAN LANDEN EN GROEPEN LANDEN" en deel I van de tabel wordt het volgende ingevoegd:

"A. EER-Statens";

- 2) Delen II t/m VII worden vervangen door:

"II. EVA-EER-Statens

26. IJsland

27. Noorwegen.

## B. Niet-EER-landen

### III. Europese niet-EER-landen

28. Zwitserland
29. GOS
30. Roemenië
31. Bulgarije
32. Federale Republiek Joegoslavië
33. Turkije
34. Overige Europese niet-EER-landen

### IV.

35. Verenigde Staten van Amerika

### V.

36. Overige landen".

2) Aanpassing c) in punt 7 (Richtlijn 80/1177/EEG van de Raad) wordt vervangen door:

"bijlage III wordt als volgt gewijzigd:

1) Tussen "LIJST VAN LANDEN EN GROEPEN LANDEN" en deel I van de tabel wordt het volgende ingevoegd:

"A. EER-Statens"

2) Delen II t/m VII worden vervangen door:

"II. EVA-EER-Statens

26. IJsland

27. Noorwegen

B. Niet-EER-landen

28. Zwitserland

29. Federale Republiek Joegoslavië

30. Turkije

31. GOS

32. Roemenië

33. Bulgarije

34. Landen van het Nabije en het Midden-Oosten

35. Overige landen""

In bijlage XXII (Venootschapsrecht):

- 1) De punten p), q) en r) van aanpassing b) in punt 4 (Vierde Richtlijn 78/660/EEG van de Raad) worden respectievelijk de punten za), zb) en zc).
- 2) De punten p), q) en r) in punt 6 (Zevende Richtlijn 83/349/EEG van de Raad) worden respectievelijk de punten za), zb) en zc).

Aanhangsel

## "BIJLAGE VI

## MODEL VAN MEDEDELING

als bedoeld in artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 12/98 van de Raad van 11 december 1997 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder vervoersondernemers worden toegelaten tot binnenlands personenvervoer over de weg in een lidstaat waar zij niet gevestigd zijn, zoals aangepast voor de toepassing van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte

Cabotagevervoer verricht in het tijdvak ..... (kwartaal) ..... (jaar) door vervoerders gevestigd in ..... (naam van de EVA-staat)

EG- lidstaat of EVA- staat van ontvangs t	Aantal reizigers		Aantal reizigerskilometers	
	Type vervoer		Type vervoer	
	bijzonder geregeld	ongeregeld	bijzonder geregeld	ongeregeld
A				
CZ				
B				
D				
EST				
DK				
E				
GR				
FIN				
F				

I				
CY				
LV				
LT				
IRL				
L				
H				
M				
NL				
PL				
P				
SLO				
SK				
S				
UK				
IS				
FL				
N				
Totaal cabotage				



BIJLAGE B

## Lijst bedoeld in artikel 4 van de Overeenkomst

De bijlagen bij de EER-Overeenkomst worden als volgt gewijzigd:

Bijlage I (Veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden):

- 1) In hoofdstuk I, deel 5.1, punt 4 (Richtlijn 92/46/EEG van de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling A, punt 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1) zijn van toepassing.";

- 2) In hoofdstuk I, deel 6.1, punt 1 (Richtlijn 64/433/EEG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling A, deel I, punt 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 5, afdeling B, punt 1), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 5, afdeling B) zijn van toepassing.";

- 3) In hoofdstuk I, deel 6.1, punt 2 (Richtlijn 71/118/EEG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling A, deel I, punt 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1) zijn van toepassing.";

- 4) In hoofdstuk I, deel 6.1, punt 4 (Richtlijn 77/99/EEG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling A, deel I, punt 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 5, afdeling B) zijn van toepassing.";

- 5) In hoofdstuk I, deel 6.1, punt 6 (Richtlijn 94/65/EG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1), zijn van toepassing.";

- 6) In hoofdstuk I, deel 6.1, punt 7 (Richtlijn 89/437/EEG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling A, deel I, punt 1) zijn van toepassing.";

- 7) In hoofdstuk I, deel 6.1, punt 8 (Richtlijn 91/493/EEG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 5, afdeling B) zijn van toepassing.";

- 8) In hoofdstuk I, deel 6.1, punt 11 (Richtlijn 92/46/EEG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling A, deel I, punt 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1) zijn van toepassing.";

- 9) In hoofdstuk I, deel 8.1, punt 10 (Richtlijn 94/65/EG van de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1), zijn van toepassing.";

- 10) In hoofdstuk I, deel 8.1, punt 11 (Richtlijn 91/493/EEG van de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 5, afdeling B) zijn van toepassing.";

- 11) In hoofdstuk I, deel 8.1, punt 13 (Richtlijn 92/46 van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling A, deel I, punt 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 1) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 1) zijn van toepassing.";

- 12) In hoofdstuk I, deel 9.1, punt 8 (Richtlijn 1999/74/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling A, deel I, punt 2), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 5, afdeling B, punt 2), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 4, afdeling B, deel I, punt 2), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel I, punt 2) en Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 5, afdeling B, deel I, punt 1) zijn van toepassing.";

- 13) In hoofdstuk II, punt 15 (Richtlijn 82/471/EEG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 3, afdeling B) zijn van toepassing.";

- 14) In hoofdstuk III, punt 3 (Richtlijn 66/402/EEG van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 5, afdeling B, punt 1) zijn van toepassing.".

Bijlage II (Technische voorschriften, normen, keuring en certificatie):

- 1) In hoofdstuk IX, punt 27a (Richtlijn 93/42/EEG van de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Polen (bijlage XII, hoofdstuk 1, punt 2) zijn van toepassing.";

- 2) In hoofdstuk X, punt 5 (Richtlijn 93/42/EEG van de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Polen (bijlage XII, hoofdstuk 1, punt 2) zijn van toepassing.";

- 3) In hoofdstuk X, punt 7 (Richtlijn 90/385/EEG van de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Polen (bijlage XII, hoofdstuk 1, punt 1) zijn van toepassing.";

- 4) In hoofdstuk XII, punt 54b (Verordening (EEG) Nr. 2092/91 van de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Estland (bijlage VI, hoofdstuk 4, punt 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 4, afdeling A, punt 1) en Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 5, afdeling A, punt 1) zijn van toepassing.";

- 5) In hoofdstuk XIII, punt 15p (Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 1, punt 1) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 1, punt 4) zijn van toepassing.";

- 6) In hoofdstuk XIII, punt 15q (Richtlijn 2001/83/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 1, punt 2), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 1, punt 2), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 1, punt 5) en Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 1), zijn van toepassing.";

- 7) In hoofdstuk XV, punt 12a (Richtlijn 91/414/EEG van de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Polen (bijlage XII, hoofdstuk 6, afdeling B, deel II, punt 2) zijn van toepassing.";

- 8) In hoofdstuk XVII, punt 7 (Richtlijn 94/62/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 7, afdeling A), Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling B), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 2), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 10, afdeling B), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 8, afdeling A, punt 2), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 2), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling B, punt 2), Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 9, afdeling A) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling B, punt 2) zijn van toepassing.";

- 9) In hoofdstuk XVII, punt 8 (Richtlijn 94/63/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Estland (bijlage VI, hoofdstuk 9, afdeling A), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 10, afdeling A), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 10, afdeling A), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 10, afdeling A), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling A, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling A) zijn van toepassing.";

- 10) In hoofdstuk XXX, punt 2 (Richtlijn 98/79/EG van het Europees Parlement en de Raad), wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Polen (bijlage XII, hoofdstuk 1, punt 3) zijn van toepassing.".



#### Bijlage IV (Energie):

- 1) In punt 14 (Richtlijn 96/92/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Estland (bijlage VI, hoofdstuk 8, punt 2) zijn van toepassing.";

- 2) In punt 16 (Richtlijn 98/30/EG van het Europees Parlement en de Raad), in hoofdstuk XIV, wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 6, punt 2) zijn van toepassing.".

#### Bijlage V (Vrij verkeer van werknemers):

Het volgende wordt vóór de rubriek "VERMELDE BESLUITEN" ingevoegd:

##### "OVERGANGSPERIODE

De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 1), Estland (bijlage VI, hoofdstuk 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 2), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 1), Malta (bijlage XII, hoofdstuk 2), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 2), Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 2) en de Slowaakse Republiek (bijlage XIV, hoofdstuk 1) zijn van toepassing.

Met betrekking tot de vrijwaringsmechanismen opgenomen in de in vorige alinea bedoelde overgangsregelingen, met uitzondering van de regelingen voor Malta, is Protocol 44 betreffende de in de Toetredingsakte van 16 april 2003 opgenomen vrijwaringsmechanismen van toepassing."

Bijlage VIII (Recht van vestiging):

- 1) Het volgende wordt vóór de rubriek "VERMELDE BESLUITEN" ingevoegd:

#### "OVERGANGSPERIODE

De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 1), Estland (bijlage VI, hoofdstuk 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 2), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 1), Malta (bijlage XII, hoofdstuk 2), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 2), Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 2) en de Slowaakse Republiek (bijlage XIV, hoofdstuk 1) zijn van toepassing.

Met betrekking tot de vrijwaringsmechanismen opgenomen in de in vorige alinea bedoelde overgangsregelingen, met uitzondering van de regelingen voor Malta, is Protocol 44 betreffende de in de Toetredingsakte van 16 april 2003 opgenomen vrijwaringsmechanismen van toepassing.";

- 2) Onder de rubriek "SECTORIËLE AANPASSINGEN" wordt de inleidende alinea van de aanpassing betreffende Liechtenstein, ingevoerd bij Besluit van het Gemengd Comité van de EER nr. 191/1999 van 17 december 1999, vervangen door:

"The following shall apply to Liechtenstein. Deze regeling wordt, naar behoren rekening houdend met de speciale geografische situatie van Liechtenstein, om de vijf jaar, en voor het eerste vóór mei 2009, herzien."

Bijlage IX (Financiële diensten):

- 1) In punt 14 (Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 2), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 2, punt 2), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 3, punt 2) en Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 3, punt 4) zijn van toepassing.";

- 2) In punt 19a (Richtlijn 94/19/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Estland (bijlage VI, hoofdstuk 2, punt 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 2, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 3, punt 1) en Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 3, punt 2) zijn van toepassing.";

- 3) In punt 21 (Richtlijn 86/635/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 3, punt 1) zijn van toepassing.";

- 4) In punt 30c (Richtlijn 97/9/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Estland (bijlage VI, hoofdstuk 2, punt 2), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 2, punt 2), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 3, punt 2), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 2, punt 1), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 3, punt 1), Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 3, punt 3) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 2) zijn van toepassing.".

Bijlage XI (Telecommunicatiediensten):

In punt 5d (Richtlijn 97/67/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Polen (bijlage XII, hoofdstuk 12) zijn van toepassing.".

Bijlage XII (Vrij verkeer van kapitaal):

Het volgende wordt vóór de rubriek "VERMELDE BESLUITEN" ingevoegd:

#### "OVERGANGSPERIODE

De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 2), Estland (bijlage VI, hoofdstuk 3), Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 3), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 3), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 4), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 3), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 4), Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 4) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 3) zijn van toepassing.

#### SECTORIËLE AANPASSINGEN

De in Protocol nr. 6 bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 opgenomen regeling betreffende de aankoop van tweede woningen in Malta is van toepassing."

Bijlage XIII (Vervoer):

1) In punt 15a (Richtlijn 96/53/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 6, punt 4) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 8, punt 3) zijn van toepassing.";

- 2) In punt 16a (Richtlijn 96/96/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Malta (bijlage XI, hoofdstuk 6, punt 2) zijn van toepassing.";

- 3) In punt 17b (Richtlijn 92/6/EEG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Malta (bijlage XI, hoofdstuk 6, punt 1) zijn van toepassing.";

- 4) In punt 18a (Richtlijn 1999/62/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Malta (bijlage XI, hoofdstuk 6, punt 3) zijn van toepassing.";

- 5) In punt 19 (Richtlijn 96/26/EG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 6, punt 3) en Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 7, punt 4) zijn van toepassing.";

- 6) In punt 21 (Verordening (EEG) nr. 3821/85 van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 6), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 6, punt 1) en Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 7, punt 1) zijn van toepassing.";

- 7) In punt 26c (Verordening (EEG) nr. 3118/93 van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 4), Estland (bijlage VI, hoofdstuk 6), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 6, punt 2), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 7, punt 3), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 6, punt 3), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 8, punt 2) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 6) zijn van toepassing.

Met betrekking tot de vrijwaringsmechanismen opgenomen in de in vorige alinea bedoelde overgangsregelingen is Protocol 44 betreffende de in de Toetredingsakte van 16 april 2003 opgenomen vrijwaringsmechanismen van toepassing.";

- 8) In punt 37 (Richtlijn 91/440/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 6, punt 1) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 8, punt 1) zijn van toepassing.";

- 9) In punt 66e (Richtlijn 92/14/EEG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 7, punt 2) en Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 6, punt 2) zijn van toepassing.".

Bijlage XIV (Mededinging):

Het volgende wordt vóór de rubriek "SECTORIËLE AANPASSINGEN" ingevoegd:

"OVERGANGSPERIODEN

1. De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 4), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 4), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 3, punten 1, 2 en 3), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 5, punten 1 en 2) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 4, punten 1 en 2) zijn van toepassing.



2. De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Malta (bijlage XI, hoofdstuk 1, punt 1) zijn van toepassing."

Bijlage XV (Staatssteun):

Het volgende wordt vóór de rubriek "VERMELDE BESLUITEN" ingevoegd:

"SECTORIËLE AANPASSINGEN

De regelingen betreffende de bestaande steunprogramma's omschreven in hoofdstuk 3 (Mededingingsbeleid) van bijlage IV bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 zijn tussen de overeenkomstsluitende partijen van toepassing."

Bijlage XVII (Intellectuele eigendom):

Het volgende wordt vóór de rubriek "VERMELDE BESLUITEN" ingevoegd:

"SECTORIËLE AANPASSINGEN

De specifieke regelingen omschreven in hoofdstuk 2 (Vennootschapsrecht) van bijlage IV bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 zijn tussen de overeenkomstsluitende partijen van toepassing."

Bijlage XVIII (Gezondheid en veiligheid op het werk, arbeidsrecht en gelijke behandeling van mannen en vrouwen):

- 1) In punt 3a (Richtlijn 91/322/EEG van de Commissie) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 7, punt 2) zijn van toepassing.";

- 2) In punt 6 (Richtlijn 86/188/EEG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 7, punt 1) zijn van toepassing.";

- 3) In punt 9 (Richtlijn 89/654/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 8, punt 1) zijn van toepassing.";

- 4) In punt 10 (Richtlijn 89/655/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 8, punt 2), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 8, punt 1) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 10) zijn van toepassing.";

- 5) In punt 13 (Richtlijn 90/270/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 8, punt 3) zijn van toepassing.";

- 6) In punt 15 (Richtlijn 2000/54/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 7, punt 5) zijn van toepassing.";

- 7) In punt 16h (Richtlijn 98/24/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 7, punt 3) zijn van toepassing.";

- 8) In punt 16j (Richtlijn 2000/39/EG van de Commissie) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 7, punt 4) zijn van toepassing.";

- 9) In punt 28 (Richtlijn 93/104/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Malta (bijlage XI, hoofdstuk 8, punt 2) zijn van toepassing.";

- 10) In punt 30 (Richtlijn 96/71/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 1), Estland (bijlage VI, hoofdstuk 1), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 2), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 1), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 2), Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 2) en de Slowaakse Republiek (bijlage XIV, hoofdstuk 1) zijn van toepassing.

Met betrekking tot de vrijwaringsmechanismen opgenomen in de in vorige alinea bedoelde overgangsregelingen is Protocol 44 betreffende de in de Toetredingsakte van 16 april 2003 opgenomen vrijwaringsmechanismen van toepassing.";

**Bijlage XX (Milieu):**

- 1) In punt 2g (Richtlijn 96/61/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 10, afdeling D, punt 2), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling D, punt 1), Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 9, afdeling C) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling D, punt 2) zijn van toepassing.";

- 2) In punt 7a (Richtlijn 98/83/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Estland (bijlage VI, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 2), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 10, afdeling C, punt 2), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 8, afdeling B, punt 2) en Malta (bijlage XI, hoofdstuk 10, afdeling C, punt 4) zijn van toepassing.";

- 3) In punt 8 (Richtlijn 82/176/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling C, punt 1) zijn van toepassing.";

- 4) In punt 9 (Richtlijn 83/513/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Malta (bijlage XI, hoofdstuk 10, afdeling C, punt 1) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling C, punt 1) zijn van toepassing.";

- 5) In punt 10 (Richtlijn 84/156/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling C, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 1) zijn van toepassing.";

- 6) In punt 12 (Richtlijn 86/280/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Malta (bijlage XI, hoofdstuk 10, afdeling C, punt 2), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling C, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 2) zijn van toepassing.";

- 7) In punt 13 (Richtlijn 91/271/EEG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 7, afdeling B), Estland (bijlage VI, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 1), Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling C), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 10, afdeling C, punt 1), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 10, afdeling C), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 8, afdeling B, punt 1), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 10, afdeling C, punt 3), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling C, punt 2), Slovenië (bijlage XIII, hoofdstuk 9, afdeling B) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling C, punt 3) zijn van toepassing.";

- 8) In punt 18 (Richtlijn 87/217/EG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 10, afdeling D, punt 1) zijn van toepassing.";

- 9) In punt 19a (Richtlijn 2001/80/EG van het Europees Parlement en de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor de Tsjechische Republiek (bijlage V, hoofdstuk 7, afdeling C), Estland (bijlage VI, hoofdstuk 9, afdeling D), Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling D), Litouwen (bijlage IX, hoofdstuk 10, afdeling D), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 8, afdeling C, punt 2), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 10, afdeling E), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling D, punt 2) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling D, punt 3) zijn van toepassing.";

- 10) In punt 21ad (Richtlijn 99/32/EG van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Cyprus (bijlage VII, hoofdstuk 9, afdeling A) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling A, punt 2) zijn van toepassing.";

- 11) In punt 21b (Richtlijn 94/67/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 8, afdeling C, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling D, punt 1) zijn van toepassing.";



- 12) In punt 32c (Verordening (EEG) nr. 259/93 van de Raad) wordt vóór de aanpassing het volgende ingevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 1), Hongarije (bijlage X, hoofdstuk 8, afdeling A, punt 1), Malta (bijlage XI, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 1), Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling B, punt 1) en Slowakije (bijlage XIV, hoofdstuk 9, afdeling B, punt 1) zijn van toepassing.";

- 13) In punt 32d (Richtlijn 1999/31/EG van de Raad) wordt het volgende toegevoegd:

"De overgangsregelingen omschreven in de bijlagen bij de Toetredingsakte van 16 april 2003 voor Estland (bijlage VI, hoofdstuk 9, afdeling B), Letland (bijlage VIII, hoofdstuk 10, afdeling B, punt 3) en Polen (bijlage XII, hoofdstuk 13, afdeling B, punt 3) zijn van toepassing.".

---